

FAMILIES OF VIETNAMESE
POLITICAL PRISONERS ASSOC.
P.O. BOX 5435
ARLINGTON, VA 22205-0635



Ủy ban Giải Phóng tại
xếp cùng với Phung Lê

To: Families of Vietnamese.
Political Prisoners Assoc.
P.O. Box: 5435
Arlington VA. 22205-0635.

Xin cảm ơn nhiều và 7/2/91
Sẽ sắp ngày 27-7-91
Hội GDTN CTVN

Xin gửi trả cho 4 Nô số.
000142 + 145 + 146 + 147.
- Cảm ơn -

THAI PHAT THAI 159

 Nancy N. Thai 4-91
Ph. 703-578-7861 Wk. 703-698-6800
2916 Monticello Drive
Falls Church, Va. 22042 Date July 19th 91 68-1119 560

Pay to the order of Families of VN Political Prisoners Assoc. 100.00

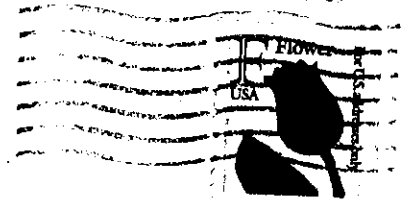
One hundred dollars & 00/100 Dollars

 FIRST VIRGINIA BANK
SERVING NORTHERN VIRGINIA
FALLS CHURCH, VIRGINIA 22042

000 memo 142 + 145 + 146 + 147. Nanayutha

056001118 4077 2470 0159

PHUONG LE
6366 HILLARY CT.
ALEXANDRIA, VA 22310



MS. KHUC MINH THO
7813 MARTHAS LANE
FALLS CHURCH, VA 22043



THANH VINH TRUONG DEMI LE TRUONG 7-85 6366 HILLARY CT. PH. 719-6582 ALEXANDRIA, VA. 22310		1390
7/17/91		68-1117 560
PAY TO THE ORDER OF	Families of Vietnamese Political Prisoners Assoc.	\$ 50.00
Fifty dollars		DOLLARS
 FIRST VIRGINIA BANK SERVING NORTHERN VIRGINIA FALLS CHURCH, VIRGINIA 22046		
MEMO: <i>Demile</i>		
+ 0560011181 3502 4887 1390		

CHECKS	LIST SINGLY	DOLLARS	CENTS
1	2384	50	00
2	1165	25	00
3	5534	75	00
4	2481	100	00
5	1870	50	00
6	135	15	00
7	110	25	00
8	552	175	00
9	123	50	00
10	1990	50	00
11	364	100	00
12	2948	100	00
13			
14			
15			
16			
17			
18			
19			
TOTAL		815	00

ENTER TOTAL ON THE FRONT OF THIS TICKET

DEPOSIT TICKET

FAMILIES OF VIETNAMESE POLITICAL PRISONERS
ASSOCIATION

HOI GIA DINH TU NHAN CHINH TRI VIET NAM

P. O. BOX 5435 PH. 703-560-0058

ARLINGTON, VA. 22205-0635

DATE July 22 1991

DEPOSITS MAY NOT BE AVAILABLE FOR IMMEDIATE WITHDRAWAL

SIGN HERE FOR CASH RECEIVED (IF REQUIRED)

1st AMERICAN BANK
FIRST AMERICAN BANK OF VIRGINIA
MCLEAN, VIRGINIA 22102

CASH	CURRENCY		
	COIN		
	CHECKS SINGLY		
TOTAL FROM OTHER SIDE		815	00
TOTAL		815	00
LESS CASH RECEIVED			
NET DEPOSIT		815	00



68-424040
560

USE OTHER SIDE FOR
ADDITIONAL LISTING

BE SURE EACH ITEM IS
PROPERLY ENDORSED

⑆056004241⑆ 07035217⑈

CHECKS AND OTHER ITEMS ARE RECEIVED FOR DEPOSIT SUBJECT TO THE PROVISIONS OF THE UNIFORM COMMERCIAL CODE OR ANY APPLICABLE COLLECTION AGREEMENT.

DANIEL N. HUYNH
HANH T. VO
5004 ADRIAN STREET
ROCKVILLE, MD 20853

July 13, 1991 2481

TO THE ORDER OF FAMILIES OF VN POLITICAL PRISONERS ASS. \$ 100.00
ONE HUNDRED and NO CENTS DOLLARS
SOVRAN BANK.
Sovran Bank / Maryland, Bethesda, Maryland 20817
2111
MEMO: Daniel N. Huynh
⑆05500234⑆ 32 1920 0⑈ 2481

TO THE ORDER OF F.V.P.P.D. \$ 75.00
Seventy Five DOLLARS
SOVRAN BANK.
Sovran Bank / Maryland, Bethesda, Maryland 20817
MEMO: Tri Thi Pham
⑆05500234⑆ 71 2755 7⑈ 5534

THACH NGOC NGUYEN
139 NOLAND ROAD, PMB 273-4411
1155 CHURCH STREET, SUITE 2700
FALLS CHURCH, VIRGINIA 22042-2700
July 13, 1991
TO THE ORDER OF F.V.N.P.P.I.A.I. \$ 50.00
FIFTY DOLLARS AND NO CENTS DOLLARS
FIRST VIRGINIA BANK
SERVING NORTHERN VIRGINIA
MEMO: THACH NGOC NGUYEN
⑆056001118⑆ 6316 9312⑈ 3384

Who Van Vu
Thanh Nguyen Vu
8995 Imperial St., Ph. (703) 360-6095
Alexandria, VA 22309
July 16, 1991 1165
Pay to the Order of Families of VN Political Prisoners Assoc. \$ 25.00
Twenty five DOLLARS
DOMINION BANK
McLean, Va. 22102
MEMO: Thanh Nguyen Vu
⑆056007604⑆ 70 21039502⑈ 1165

CAO VAN HUYNH 10-00
4720J QUIETWOODS LN.
FAIRFAX, VA. 22033
July 20, 1991 ⑆05⑆ 160
TO THE ORDER OF FVPPA \$ 175.00
One hundred seventy five dollars and zero DOLLARS
FIRST AMERICAN BANK
FIRST AMERICAN BANK OF VIRGINIA
MCLEAN, VIRGINIA 22102
MEMO: Trang Huynh
⑆05600424⑆ 87076535⑈ 0552

HAI KIM VO 4-91
THOM THI KIM
3410 HAVEN PL. 703-578-3268
FALLS CHURCH, VA 22041
July 8, 1991
Pay to the Order of Cao V. Huynh \$ 25.00
Twenty five and 00/100 Dollars
QIEWCHSE
QIEWCHSE BANK
10010 WILSON BLVD
FALLS CHURCH, VA 22041
MEMO: Thanh Huynh
⑆25507198⑆ 753203596⑈ 0110

1870
JULY 18TH 1991 ⑆05⑆ 500
PAY TO THE ORDER OF F.V.N.P.P.A. \$ 50.00
FIFTY AND 00/100 DOLLARS
1ST AMERICAN BANK
FIRST AMERICAN BANK OF VIRGINIA
MEMO: Ban Ly
⑆05600424⑆ 76004295⑈ 1870

135
KHUO PHAN HUYNH 6-41
PH. 301-453-4078
2318 BLUEIDGE AVE., APT. 303
WHEATON, MD 20892
July 15, 1991
Pay to the Order of HOI GIANGH TNGT. \$ 15.00
Fifteen and 00/100 Dollars
QIEWCHSE
QIEWCHSE BANK
MEMO: Phu Van Huynh
⑆25507198⑆ 273235940⑈ 0635

⑆05600424⑆ 76004295⑈ 1870

Thanh Huynh

PAY to the order of Thanh Huynh
⑆05600424⑆ 76004295⑈ 1870
DOLLARS
⑆05600424⑆ 76004295⑈ 1870

CAO VAN HUYNH 10-90
4720J QUIETWOODS LN.
FAIRFAX, VA. 22033

552

PAY TO THE ORDER OF FVPPA July 20 1991 68-424 160
560

One hundred seventy five dollars and seven DOLLARS

FIRST AMERICAN BANK
FIRST AMERICAN BANK OF VIRGINIA
MCLEAN, VIRGINIA 22102

MEMO Truong Van

⑆056004241⑆ 87076535⑆ 0552

HAI KIM VO 4-91
THOM THI KIM
3410 HAVEN PL. 703-578-3268
FALLS CHURCH, VA 22041

110
65-7198/2550

Pay to the Order of Cao U. Huynh July 8 1991

Twenty five and 00/100 Dollars

 **CHEVYCHASE**
A FEDERAL SAVINGS BANK
CHEVYCHASE, MD 20815

For Buoi Com Dong Tam Harbinger

⑆25507198⑆ 753203596⑆ 0110

KHOI PHAN HUYNH 5-91
PH. 301-933-6076
2318 BLUERIDGE AVE., APT. 303
WHEATON, MD 20902

135
65-7198/2550

Pay to the Order of Hoi Giadinh TNCT. July, 15, 1991

Fifteen and 00/100 Dollars

 **CHEVYCHASE**
A FEDERAL SAVINGS BANK
CHEVYCHASE, MD 20815

For BUA COM DONG TAM 7/27/91 Huynh P. Khan

⑆25507198⑆ 273235940⑆ 0135

*Done Cao
7/20/91*

THONG NGUYEN
PH. 703-385-8313
4008 GREGG CT.
FAIRFAX, VA 22033

123

6/10/91 63-8279/2631

Pay to the order of XUAN LAN NGUYEN \$ 50.00
FIFTY AND 00/100 Dollars



QTE FEDERAL CREDIT UNION
RESTON, VIRGINIA

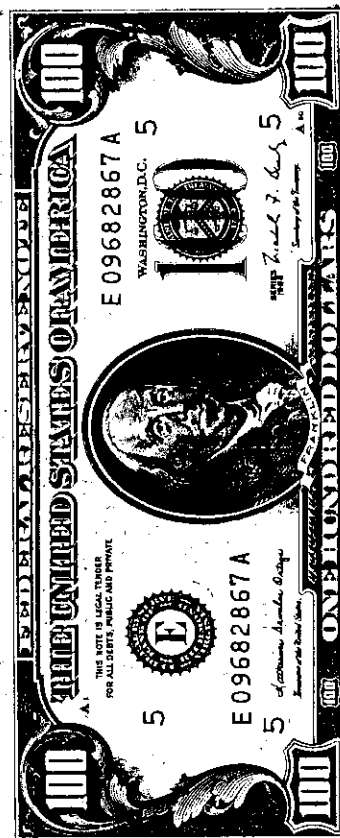
Memo Hoi Tu Binh TICKETS

263182794100005187640741 0123

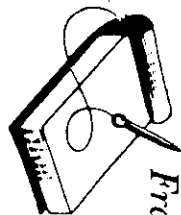
Thong Nguyen

CHANH TIET NGUYEN 7-79
3232 DYE DRIVE
FALLS CHURCH, VA. 22042
1-12/20 891 68-424043 560
Pay to the order of The Families of VN Political Prisoners Association \$ 50.00
Fifty and 00/100 Dollars
FIRST AMERICAN BANK
FIRST AMERICAN BANK OF VIRGINIA
MCLEAN, VIRGINIA 22102
056004241 160071581 1990

HUNG M. NGUYEN
LOC T. NGUYEN
728 RIDGE DR.
MCLEAN, VA 22101
June 14, 91 364
PAY TO THE ORDER OF F.V.P.P. Assoc \$ 100.00
One hundred only DOLLARS
NATIONAL BANK OF VIRGINIA 22101
MEMO Jim Michell
0560019141 0615347246 0364



Xuan Lan \$4.25.00
lầy mua
coke 7/21 1.00.00
325.00



From the desk of

DIEP N. HUYNH

Ngày 12/7/91

Kính Chị Thê,

Nếu đã thừa và Chị qua diện
thời, hôm nay tôi xin gửi đến
Chị tấm ngân phiếu một trăm
đồng là tiền bổ cái vé còn đồng
Tấm cho hai vợ chồng tôi và cho anh
Chị Nguyễn Tấn Thò, hai gia của
chung tôi. Nhờ Chị vui lòng trao
bài cho quý Hôi.

Thành thật cảm ơn Chị và
thân ái chào Chị và toàn thể
quý quyến vui, mạnh, khỏe may mắn.

Kính mến

Huỳnh Ngọc Diệp

DANIEL N. HUYNH
HANH T. VO
5004 ADRIAN STREET
ROCKVILLE, MD 20853

July 12 1991 2481

65-234
550

PAY TO THE ORDER OF FAMILIES OF VN POLITICAL PRISONERS ASS. \$ 100.00

ONE HUNDRED and NO CENTS ——— DOLLARS

SOVRAN BANK.

Sovran Bank / Maryland Bethesda, Maryland 20817
2441

Daniel N. Huynh

MEMO
⑆05500234⑆ 32 1920 0⑆ 2481



Anh Hoàng Thô
Vé máy bay cho Việt Dũng

00000000000000000000000000000000

Danh sách nhận vé Cơm thân mật.

7/11/91

		#0	Vé tặng	Vé mua
1	Phan Xuân Tài	H01		2
2	Nguyễn Thế	H01		2
3	Nguyễn Xuân Văn	H01		1
4	Đặng Văn Hy	H06	1	1
5	Trần Đình Huyền	H03		2
6	Cao Hữu Đức	H04	2	(mua di chuyển đi Maryland ở trên)
7	Nguyễn Duy Tú		1	
8	Phạm Văn Bảy	H06	1	
9	Hồ Sơn Thành	H07	1	
10	Trần Văn Bi	H03	1	
11	Trần Văn Duyên	H07	1	
12	Lê Văn Nhé	H03	1	
13	Lê Văn Tân	H03	1	
14	Ngô Chương	H03	1	1
15	Trình Văn Phan	H05	1	1
16	Trần Cú	H03	1	
17	Phạm Văn Cú	H03	1	
18	Phạm Văn Hùng	H07	1	
19	Trần Văn Xuyến	H07	1	
20	Vũ Bích Hải	H07	1	
21	Nguyễn Tá Ngộ	H08	1	
22	Lê Văn Châu	H03	1	
23	Lê Văn Sĩ	H06	1	
24	Lê Văn Dũng	H07	1	
25	Trần Xuân Quang	H08	1	
			2/2	10

Tính đến ngày 11-7-1991

Có 25 gpx đình Ho

- mua được 10 vé 200 đồng trên mặt.

Auburn gửi check \$51.109 cho chị -

- vé tăng 22 vé.

Nếu có gpx đình hân qua tiếp thì xin chị
tặng tiếp để họ tham dự buổi lễ quan trọng đó.

Vậy em báo cáo chị để khỏi "trông

em của chị

Phan Xuân Tài

Tài

1701 Park Road NW #310

Wash. Dc. 20010

AT. (202) 483-5092



Van X. Nguyen 5-91

Chanh T. Tran

1629 Columbia Road, NW., No. 412

Washington, DC 20009

109

July 10 1991

15-7011-24
2540

Pay to
the order of

Miss Khue Ninh Thø

\$ 200

Two hundred 00

Dollars

CITIBANK

CITIBANK, F.S.B.
P.O. BOX 18967
WASHINGTON, DC 20036-0967

Memo

⑆254070116⑆

⑈6993 9098⑈ 0109



HỘI GIA-ĐÌNH TÙ NHÂN CHÍNH-TRỊ VIỆT-NAM

FAMILIES OF VIETNAMESE POLITICAL PRISONERS ASSOCIATION

P.O. BOX 5435, ARLINGTON, VA. 22205-0635

Telephone: (703) 560-0058 * Fax: (703) 204-0394

Hội Đồng Quản Trị Board of Directors

KHUC MINH THO
NGUYỄN QUỲNH GIAO
NGUYỄN VĂN GIỚI
NGUYỄN XUÂN LAN
HIỆP LOWMAN
TRƯƠNG THỊ LANG ANH
TRẦN KIM DUNG
NGUYỄN THỊ KHEN

Ban Chấp Hành T.U. Executive Board

KHUC MINH THO
President
NGUYỄN QUỲNH GIAO
Vice President
NGUYỄN VĂN GIỚI
Secretary General
TRƯƠNG THỊ LANG ANH
Treasurer
NGUYỄN THỊ KHEN
Deputy Treasurer

Cố Vấn Đoàn Advisory Committee

HIỆP LOWMAN
NGUYỄN XUÂN LAN
TRẦN KIM DUNG

July 2, 1991

Mr. David L. Wiseman
6421 Lyric Lane
Falls Church, Virginia 22044

Dear Mr. Wiseman:

This is to acknowledge your very warm and heartfelt letter of June 20, 1991 in which you also enclosed a contribution of \$400.00.

As always, we sincerely thank you for your generous donation and your willingness to assist the many political prisoners. People such as you are most deserving of the honors which we hope to share with you at the awards dinner.

In addition, we were greatly touched by your kind extension to the former Vietnamese Military Advisors in the hopes of forming an organization of other advisors/prisoners teaming up to assist your former colleagues. If you have managed to get the group formed and named prior to our Annual Awards Dinner and Cultural Show, we would be honored to have them attend and to inform the audience in attendance of your purpose as an organization. We indeed could use more people such as yourself, who are dedicated to their fellowmen!

Again, our sincere thanks and appreciation for your kind letter and generous donation. We look forward, with anticipation, to the forming of your new organization.

Sincerely,

(Mrs.) Khuc Minh Tho
President

KMT/lrh

DAVID L. WISEMAN

6421 LYRIC LANE, FALLS CHURCH, VIRGINIA 22044
(703) 750-9096

Leslie

June 20, 1991

Mrs. Khuc Minh Tho
President
Families of Vietnamese Political Prisoners Association
PO Box 5435
Arlington, Va. 22205-0635

Dear Mrs. Tho:

Thank you for your kind invitation to join in your Annual Awards Dinner again this year; Betty and I will be delighted to attend. I am hoping the family of my friend Tran Ngoc Hue will be here in time to attend which I will be happy to pay for. I am not sure what your deadlines are for attendees however.

Thank you also for considering me for an award. I am uncertain of what I have done to deserve such a thing. Your organization, you and Mr. Am personally have been of tremendous help to me in locating and assisting my deserving friend, Mr. Hue.

I am enclosing a check to assist your organization in the next year. I regret that it cannot match the size of last year's amount but changes in my employment and my assistance to Mr. Hue in the next few months have resulted in this reduced amount. Please let me know what else I can do to help.

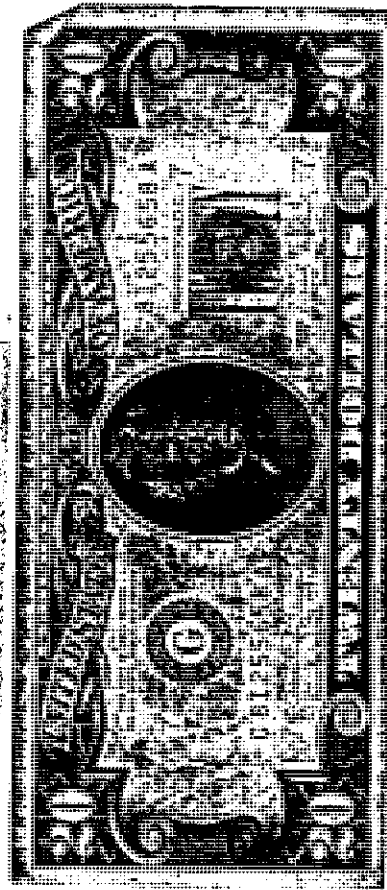
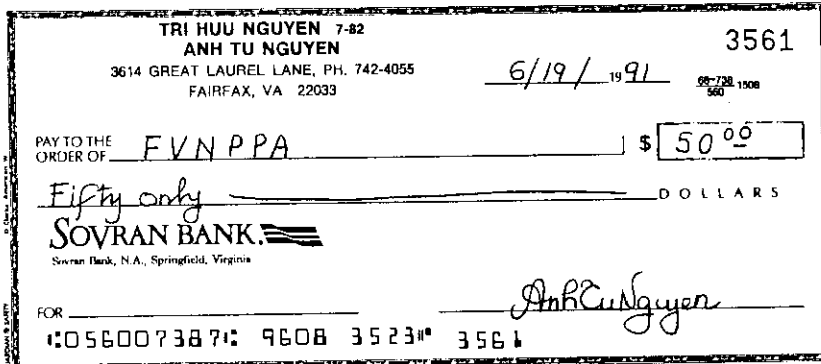
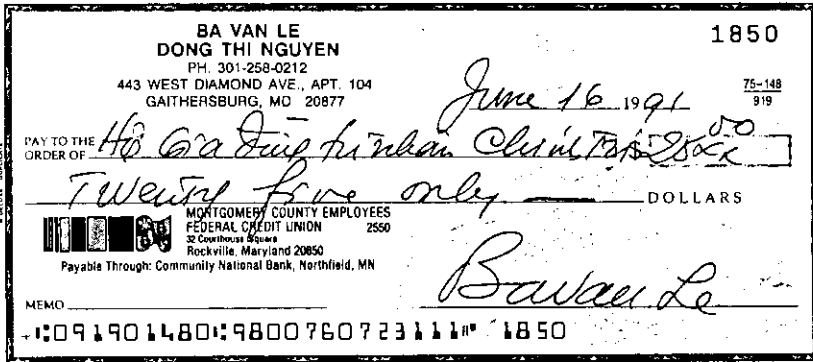
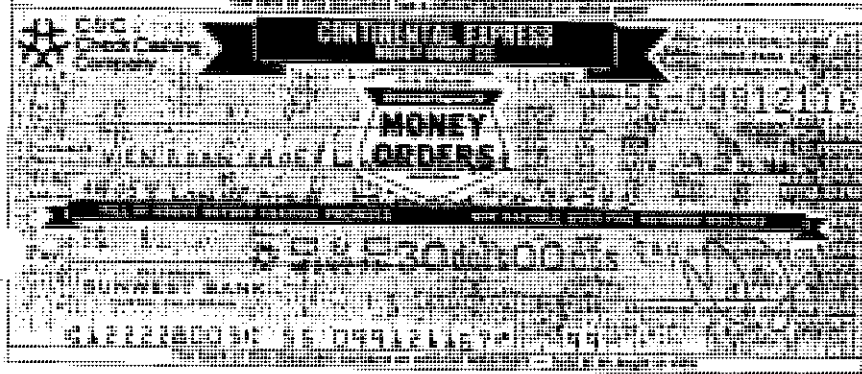
It may interest you, that after settling Mr. Hue, several of us former Vietnamese Military Advisors intend to begin an association to organize other advisor/prisoner teaming to assist our former colleagues. I have also spoken and written to Mr. James Webb, former Secretary of the Navy, and a frequent contributor to Editorial columns on this subject; he intends to join in this organization as well.

Thanks again.

Sincerely,

David L. Wiseman

David L. Wiseman 1-83
Betty R. Wiseman
6421 Lyric Lane
Falls Church, Va. 22044
Families of Vietnamese Political Prisoners
Four hundred and 00/100
\$400.00
DOLLARS
FIRST AMERICAN BANK
FIRST AMERICAN BANK OF VIRGINIA
MCLEAN, VIRGINIA 22102
2690
20 JUN 91
68-424042
560
05600424103299196902690



Tiền cash \$50.00
của anh Hoàng Thế
ưng họ.

- Check của Đ. Lê Văn Ba (1 vé) 25.000

- " Chị Tú Anh (2 vé) 50.000

- Cash của Anh Hoàng Thi (tặng) 50.000

This is not a Traveler's Check and should not be cashed for strangers. Cash only if recourse from endorser is available. This money order will not be paid if stolen, forged or altered. Your only recourse will be to your endorser.

DEPOSIT ONLY
FAMILIES OF VIETNAMESE
POLITICAL PRISONERS ASSOCIATION



Doan Prince Nien
19058 Lowell Ave. #1
Hayward, CA. 94541

1. người bạn Tù đ. sẽ yêu và kính trọng cho
 cuộc đấu tranh. Cháu cũng tự hào
 2. Cháu rất kính trọng đến quý ông một
 3. bố thật chí chính xác ở quê nhà cũng như
 4. ở đây. Vâng đến đây được đất đai, xin quý
 5. vì khó dùng máy này tranh đấu tiếp cho
 6. những chiến sĩ của năm trước bắt tù sơn
 7. được phong thi chữa đ. nguy cấp phải tra
 8. giải địa phương. Cháu ghét, bỏ đi
 9. 10. Bớt đến chùa thì về thủ v. d. t. t. ta
 11. một quý ông, cháu tin chắc tâm ông tâm
 12. và lòng ông nhiều ở nghĩa thiêng liêng. Kính
 13. mong quý ông vui lòng cho phép tôi đóng
 14. góp một chút tài của cháu vào sơn hoả
 15. đấu tranh vì t. g. là **chất quả** của chiến
 16. đấu. Cháu thành kính luôn hướng về t. g.
 17. 18. Cháu thành kính chúc quý ông, bạn
 19. thân cũng như quý ông nhân trong
 20. hồ bình luôn dồi dào sức khỏe, gặp
 21. nhiều may mắn, sống trong hạnh phúc
 22. 23. kính thư
 24. 25.

TOTAL FROM OTHER SIDE	625.00	USE OTHER SIDE FOR ADDITIONAL LISTING
TOTAL	625.00	
LESS CASH RECEIVED		
NET DEPOSIT	625.00	BE SURE EACH ITEM IS PROPERLY ENDORSED

DAVID L. WISEMAN

6421 LYRIC LANE, FALLS CHURCH, VIRGINIA 22044
(703) 750-9096

June 20, 1991

Mrs. Khuc Minh Tho
President
Families of Vietnamese Political Prisoners Association
PO Box 5435
Arlington, Va. 22205-0635

Dear Mrs. Tho:

Thank you for your kind invitation to join in your Annual Awards Dinner again this year; Betty and I will be delighted to attend. I am hoping the family of my friend Tran Ngoc Hue will be here in time to attend which I will be happy to pay for. I am not sure what your deadlines are for attendees however.

Thank you also for considering me for an award. I am uncertain of what I have done to deserve such a thing. Your organization, you and Mr. Am personally have been of tremendous help to me in locating and assisting my deserving friend, Mr. Hue.

I am enclosing a check to assist your organization in the next year. I regret that it cannot match the size of last year's amount but changes in my employment and my assistance to Mr. Hue in the next few months have resulted in this reduced amount. Please let me know what else I can do to help.

It may interest you, that after settling Mr. Hue, several of us former Vietnamese Military Advisors intend to begin an association to organize other advisor/prisoner teaming to assist our former colleagues. I have also spoken and written to Mr. James Webb, former Secretary of the Navy, and a frequent contributor to Editorial columns on this subject; he intends to join in this organization as well.

Thanks again.

Sincerely,

David L. Wiseman

	David L. Wiseman 1-89	2690
	Betty R. Wiseman	
	6421 Lyric Lane	
	Falls Church, Va. 22044	
	Families of Vietnamese Political Prisoners	MSC.
	Four hundred and _____	\$ 400.00
		DOLLARS
FIRST AMERICAN BANK		
FIRST AMERICAN BANK OF VIRGINIA		
McLEAN, VIRGINIA 22102		
+056004241: 329919690: 2690		

Anh Giỏi thêm,

22
6/91

Hôm tiệc cưới, anh có gửi đồ xâu premium, tôi định nói với anh v/u đồ, nhưng p/bớt sao quên luôn, nên tôi copy tài liệu này, cả AAA, đang gửi cho members của họ.

Nghĩa ra, đến theo đây là 25 = tiền gửi của ông anh.

Việc Kì là tôi có 1 địa chỉ, hiện đang ở Indonesia:

Đại lý Đồ của Vinh

GA-0331-63 Site II

Pulau Galang Camp

P.O. Box 19

Tanjung Pinang Riau 29101
Indonesia.

Y ở đó gần 2 năm rồi. Y có đi học tập với hội du lịch biển là TB/CT. Vậy anh cho vào ds của hội TB/CT/UN.

Có cần thêm chi tiết gì thêm về Vinh xin do tôi biết, cảm ơn anh nhiều

Thân ái

Haude

Trần - Dân

TRAN-DAC NGUYEN THI VIEN 301-921-4230 7504 QUINCEWOOD COURT ROCKVILLE, MD 20855		0632
22 June 91		66-7237 2550
PAY TO THE ORDER OF	FVNPP Assoc	\$25.00
Twenty Five 00/100		DOLLARS
HANSON BANK BELTSVILLE, MARYLAND 20705		
FOR		Haude
⑆255072375⑆ 9 06 02006 7⑈ 0632		

Ngày 21/6/91

Kính gửi Anh Bảy chú Hiền
Hải Hậu, để thanh toán hai
vé tham gia bữa cơm "Đồng Tâm"
ngày 27/7/91 tới đây.

Tôi đã chuyển 2 vé cho
Đội Võ Thái Hạng để gửi tặng
\$50⁰⁰ cho Hội v/v này.

Kính thư,

Mh

5710

GIAI D. HUYNH 7-76
TUYET-NGA T. NGUYEN
4405 ELAN COURT
ANNANDALE, VA. 22003

PAY TO THE ORDER OF F. V. P. P. A.

June 21, 1991

\$ 50.00

Fifty dollars and 00/100

FIRST AMERICAN BANK
FIRST AMERICAN BANK OF VIRGINIA
MCLEAN, VIRGINIA 22102

MEMO: D. R. T. A. Sunset tickets

(Jul 27, 1991)

5710

SCENIC AMERICANA

Và ngày 20.6.1991.

Chị Thơ Kính

Tôi gửi theo đây các
check \$100 vs. để trả về 4 lá
bưu cầm đồng tiền.

Và xin sẽ có mặt ngày
hôm đó.

Cảm ơn chị

Ky

KY CLARK 557-27-2893 9103 VOSGER CT. PH. 703-280-4019 FAIRFAX, VA 22031		199
June 20 1991		68-12604 560
PAY TO THE ORDER OF	Families of Vietnamese P.P.A.	\$ 100.00
- One Hundred and 00/100 -		DOLLARS
 RIGGS The Riggs National Bank of Virginia Merrifield Office 8315 Lee Highway Fairfax, VA 22116		
MEMO		
0560012601 036585461 0199		

REFUGEE CENTER

Vietnamese American Association
A Non-profit Organization

3121 N. Classen, Oklahoma City, OK 73118 • Phone: (405) 524-3088 • 524-2947

Oklahoma City ngày 24-6-1991

Kính Gửi: Bà KHUC MINH THO
Hội Trưởng Hội:
Gia Đình Từ Nhân Chính Trị Việt Nam
P.O Box 5435, Arlington VA 22205

Thưa Bà Hội Trưởng,

Chúng tôi đã nhận được thiệp mời tham dự Bữa Cơm Đồng Tâm và Hội Ngộ sẽ do Quý Hội tổ chức vào ngày 27-7-1991.

Rất tiếc vì qua bận rộn với công vụ chúng tôi không thể về tham dự được; vậy xin thành thật cáo lỗi và xin gửi kèm theo chi phiếu ủng hộ cho bữa cơm đầy ý nghĩa này

Xin kính chúc Quý Hội thành công.

Trân trọng kính chào Bà Hội Trưởng

TRUNG TÂM TỶ NAN
GIÁM ĐỐC

TRƯỞNG KHANH TẠO

VIETNAMESE AMERICAN ASSOCIATION

3121 N. CLASSEN 524-3088
OKLAHOMA CITY, OK 73118

1251

PAY
TO THE
ORDER OF

HỘI GIA ĐÌNH TỪ NHÂN CHÍNH - TRỊ VIỆT NAM

JUNE 24th 1991

39-1
1030

\$ 25⁰⁰

TWENTY FIVE and NO

DOLLARS



THE FIRST NATIONAL BANK
AND TRUST COMPANY
OF OKLAHOMA CITY 73125

FOR Bữa Cơm Đồng Tâm và Hội Ngộ

⑈001251⑈+⑈103000017⑈ 1039273⑈

Nguyễn Văn Chanh

John & Ky Clark
9103 Vosger Court
Fairfax, VA 22031



Families of Vietnamese P.P.A
P.O. Box 5435 PH. 703-560 0058
Arlington, VA 22205-0635

Bữa cơm tang tẩm

KY CLARK 557-27-2893 9103 VOSGER CT. PH. 703-280-4019 FAIRFAX, VA 22031		199
June 20 1991		68-126 04 580
PAY TO THE ORDER OF	Families of Vietnamese P.P.A.	\$ 100 ⁰⁰ / ₁₀₀
One Hundred and 00/100		DOLLARS
 RIGGS The Riggs National Bank of Virginia McCrackin Office 8315 Lee Highway Fairfax, VA 22116		
MEMO		
Key Clark		
⑆056001260⑆ 03658546⑆ 0199		

Hà Hieu Lang
4016 Ferrara Dr.
S.S., MD 20906-



Dinner Families of Vietnamese
Political Prisoners Assn.
P.O. Box 5435
Arlington, VA 22205-0635

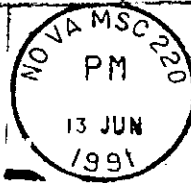
6/25/1991	301-949-5683 Lang Hieu Ha 4016 Ferrara Dr Silver Spring Md 20906	314
Pay To The Order Of	Hội Gia Đình Tự Nhân	\$25.00
Twenty-five dollars and no cents		Dollars
 SILVER SPRING OFFICE 580 MARYLAND NATIONAL BANK SILVER SPRING, MARYLAND 20910		
For	Biểu Cơm Đồng Tâm	Lang Hieu Ha
⑆052000168⑆0314 0961184181⑈		

Kính gửi Chị THO,
Vợ chồng tôi xin gửi Chị
chí phiếu \$50 cho bữa cơm Đồng
Tân - (số' Hiệp #000445)
Xin cảm ơn Chị đã gửi thiệp.

Vợ chồng Võ Thái Hùng

HUNG THAI VO 1-83 NGUYET MINH VO 5103 ARBIT CT. BURKE, VA. 22015		1793
JUNE 12 1991		68-111g 560
PAY TO THE ORDER OF	F. V. P. P. ASSOCIATION	\$ 50.00
Fifty and no cents		DOLLARS
	FIRST VIRGINIA BANK SERVING NORTHERN VIRGINIA FALLS CHURCH, VIRGINIA 22046	
MEMO	2 chổ ngồi / Bữa cơm đồng Tân	
		Phu T. VO
⑆05600⑆⑆18⑆ 8290 7862⑆ 1793		

Peace
on
Earth
HUNG T. VO
5103 ARBIT CT.
BURKE, VA. 22015



Dinner

TO:
Families of VIETNAMESE
POLITICAL PRISONERS ASSOC.
PO. BOX 5435
ARLINGTON, VA. 22205

© Chase American Bank

SOVRAN BANK

Sovran Bank, N.A., Falls Church, Virginia



ERA® LIBERTY HOMES

OPERATING ACCOUNT

PHONE 703-532-1080

6231 LEESBURG PIKE, SUITE 106

FALLS CHURCH, VA 22044

PAY TO THE
ORDER OF

GIA DINH TU NHAN CHINH TRI

6/15 1991

68-738 1644
560

\$ 50.00

FIFTY DOLLARS and 00 *****

DOLLARS

THIS CHECK IS DELIVERED IN CONNECTION WITH THE FOLLOWING ACCOUNTS

2 Tickets		

[Signature]

⑈00000253⑈ ⑆056007387⑆ 9914 4922⑈

Thư Hai mua
2 vé qua khu Dưng
nhưng làm mất
vé - xin ghi vào
đó để để kiểm soát.

YEN NGOC TRIEU

2709 S. CLEVELAND ST.

ARLINGTON, VA 22206

1088

65-7198/2550

6/14 1991

Pay to the
Order of

Hỏi gia đình từ nhân

\$ 50.00

fifty dollars and no Dollars



CHEVY CHASE
A FEDERAL SAVINGS BANK
CHEVY CHASE, MD 20815

For

⑆25507198⑆

953208559⑈ 1088

[Signature]

Bria
Chris
Dinh
Train X

ANH DAO
PH. 703-525-6139

1263

May 8 1991 88-424045

PAY TO THE ORDER OF For: gia chris Tu uhaad \$ 2500

twenty five even DOLLARS

1ST AMERICAN BANK
FIRST AMERICAN BANK OF VIRGINIA
MCLEAN, VIRGINIA 22102

MEMO ve buia con do tay train VHLY

⑆05600424⑆ ⑆ 70021562⑆ ⑆263

NGUYEN T. TRAN
2 DAVENPORT
HERCULES, CA 94547-3648

4/16/1991 785

11-35/210

Pay to the Order of FAM. OF VN POLITICAL PRISONERS ASSN \$ 20.00

Twenty and 00/100 Dollars

Bank of America
Rollingwood Branch 1198
3100 Hilltop Mall Rd.
Richmond, CA 94808

⑆12000358⑆0785⑆11965⑆01128⑆

Nguyen T. Tran

THINH THI BUI OR
TAO THI BUI
7428 WOODOAK DR. 713 937-4218
HOUSTON, TX 77040

5-7-91 88-8336/3131

293

Pay to the Order of families of VN political assn \$ 12.00

Twelve Dollars

HECU Houston Federal Credit Union
COMPAG BRANCH (713) 374-4883
11132 RANKIN AVE
HOUSTON, TEXAS 77079

⑆12184368⑆0030454805⑆0293

HUONG Y. BUI
TX 11362077
8201 RAMPART NBR 772 (713) 661-0582
HOUSTON, TX 77081

5-8-91 36-2/1130

0120

Pay to the Order of families of Vietnamese Political Prisoners Assn \$ 12.00

Twelve Dollars

NCNB NCNB Texas National Bank
Houston, Texas

REWARD PLUS

Huong Y. Bui

⑆121000023⑆0120⑆26600786⑆18⑆

CHECKS LIST	AMOUNT	CENTS
1	12.63	00
2	12.63	00
3	12.63	00
4	12.63	00
5	12.63	00
6	12.63	00
7	12.63	00
8	12.63	00
9	12.63	00
10	12.63	00
11	12.63	00
12	12.63	00
13	12.63	00
14	12.63	00
15	12.63	00
16	12.63	00
17	12.63	00
18	12.63	00
19	12.63	00
TOTAL	69.00	00

ENTER TOTAL ON THE FRONT OF THIS TICKET

MARGUERITE NGUYEN
5043 DAYNE ST. 619-279-4359
SAN DIEGO, CA 92117

1030

90-8132
3222

April 25 1991

Pay to the Order of NGUYEN THI HANH \$ 30.00

Thirty dollars and no/100

Central Credit Union
P.O. Box 11275
San Diego, California 92111

For Margaret Nguyen

3222813294 0090087387 1030

JIMMY A. NGUYEN
HANG-NGA THI DINH
15092 PURDY LANE
WESTMINSTER, CA 92683

18-4/1220 367

4/16/91

PAY TO THE ORDER OF Families of Vietnamese Political \$ 12.00

Twelve even

SECURITY PACIFIC NATIONAL BANK
Irvine Office #0280
18622 MacArthur Blvd.
Irvine, CA 92715

MEMO

2200004310367 280 174914

MAI T. HOANG - 9-87
1064 ALABAMA DR., NO. 308 - PH. 435-6163
HERNDON, VA. 22070

480

88-11152

19 560

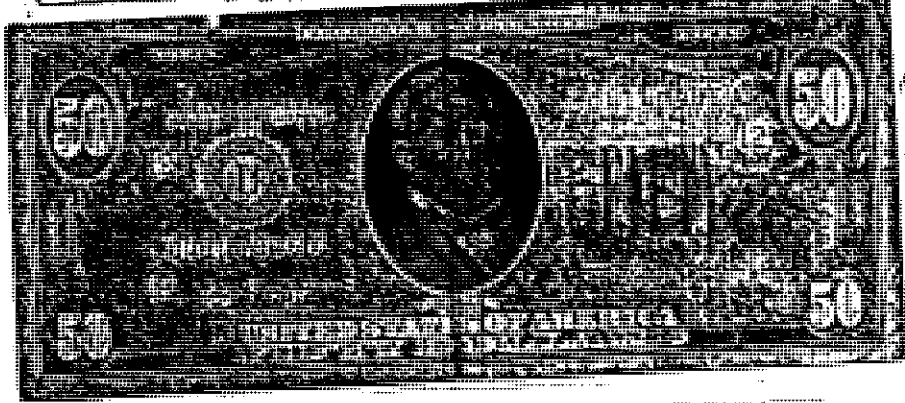
PAY TO THE ORDER OF FVPPA \$ 25.00

Twenty five dollars

FIRST VIRGINIA BANK
SERVING NORTHERN VIRGINIA
FALLS CHURCH, VIRGINIA 22046

MEMO Poia Cim my Tam 91

056001181 7753 9389 0480



dui
Hain
Texas

CHECKS	LIST	SINGLY	DOLLARS	CENTS
1			21	00
2			52	00
3			08	00
4			03	00
5				
6				
7				
8				
9				
10				
11				
12				
13				
14				
15				
16				
17				
18				
19				
TOTAL			69	00

ENTER TOTAL ON THE FRONT OF THIS TICKET

0560042411 070352

CHECKS AND OTHER ITEMS ARE RECEIVED FOR DEPOSIT SUBJECT TO THE PROVISIONS OF THE UNIFORM COMMERCIAL CODE OR ANY APPLICABLE COLLECTION AGREEMENT.

FIRST AMERICAN BANK
FIRST AMERICAN BANK OF VIRGINIA
MCLEAN, VIRGINIA 22102

DEPOSIT TICKET

FAMILIES OF VIETNAMESE POLITICAL PRISONERS ASSOCIATION
HOI GIA DINH TU NHAN CHINH TRI VIET NAM
P.O. BOX 5435 PH. 703-560-0058
ARLINGTON, VA. 22205-0635

DATE 5-6 1991

DEPOSITS MAY NOT BE AVAILABLE FOR IMMEDIATE WITHDRAWAL

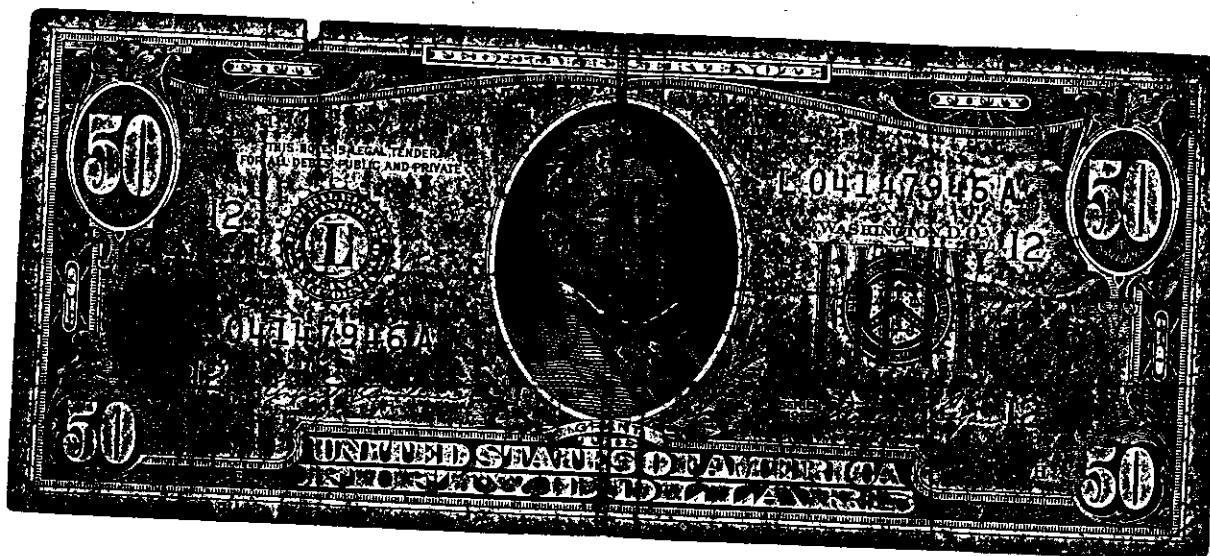
SIGN HERE FOR CASH RECEIVED (IF REQUIRED)

CASH	CURRENCY	COIN
	50	00
TOTAL FROM OTHER SIDE		
TOTAL	67	00
LESS CASH RECEIVED		
NET DEPOSIT	11	00

68-424040
560

USE OTHER SIDE FOR
ADDITIONAL LISTING
BE SURE EACH ITEM IS
PROPERLY ENDORSED

Thẻ cấn
53-



Chị Hằng (Bà con ông anh)
Houston, TX.

4/21/91
Hỏi ông anh về địa chỉ thẻ cấn

Diễn biến quan trọng trong cộng đồng Việt Nam :

Bà Khúc minh Thở tuyên bố nhiệm vụ của Hội Gia Đình
Tù nhân chính trị Việt Nam đã tạm chu toàn. Hội sẽ chấm
dứt hoạt động kể từ Tháng Giêng 1992.

(Tin Hoa thịnh Đôn) - Vào lúc 7 giờ chiều ngày 27-7-1991, hơn
400 quan khách Việt-Mỹ đã qui tụ tại nhà hàng Harvest Moon (Virgin-
ia) để tham dự Bữa Cơm Đồng Tâm và Hội Ngộ do Hội Gia Đình Tù
Nhân Chính Trị Việt Nam tổ chức. Trong bài diễn văn cảm động dài
sáu trang Bà Khúc minh Thở đã lược lại quá trình hoạt động rất
cam go của Hội trong 14 năm qua. Từ lúc khởi đầu âm thầm, cô
dồn cho đến khi gây được sự chú ý, hợp tác, giúp đỡ của hầu hết
các giới trong ngành Hành pháp, Lập pháp, Hoa Kỳ, của các Hội Ân
xã quốc tế và của Cộng Đồng Việt Nam. Kết quả là ngày 30-7-1989
một thỏa hiệp đã được ký kết giữa chính phủ Hoa Kỳ và nhà cầm
quyền CSVN trong đó cho phép các cựu tù nhân chính trị cũng gia
dinh được dinh cử tại Hoa kỳ hay tại các quốc gia khác. Trong
niên khóa 1990 đã có 8981 cựu tù nhân chính trị và gia đình
dinh cử tại Hoa kỳ và tính đến cuối năm 1991 sẽ có ít nhất 20000
sẽ tới Hoa kỳ. Ngoài ra Hội cũng đã thành công trong việc vận
động Bộ Ngoại giao Hoa kỳ chấp thuận những đề nghị như sau :

- * Cho phép quả phụ và con cái các tù nhân chính trị bị
chết trong tù được dinh cử tại Hoa kỳ.
- * Cho phép vợ con của các quân nhân VNCH tự sát trong
ngày 30 Tháng Tư được dinh cử tại Hoa kỳ.

Hiện nay Hội đang can thiệp với Bộ Ngoại giao để giảm tiêu chuẩn
3 năm xuống còn 2 năm rưỡi, đồng thời nghiên cứu cho phép các cựu
tù nhân chính trị ở tù trên một năm cũng được dinh cử tại Hoa kỳ
nếu trước đây có tu nghiệp tại Hoa kỳ.

Theo Bà Khúc minh Thở thì mục tiêu do Hội đề ra nay có
thể nói đã thực hiện được 80%. Tỷ lệ còn lại hy vọng Hội sẽ hoàn
tất vào cuối năm 1991. Do đó đây là dịp Hội tuyên bố chấm dứt
hoạt động.

Mặc dầu đã được chuẩn bị tinh thần từ trước những hậu
hết, quan khách không ai dấu được bối ngối xúc động khi nghe Bà
Khúc Minh Thở nói, " Không có một cuộc chia tay nào mà không buồn
dù sự chia tay đó do mình chọn lựa ". Tuy nhiên, cũng theo Bà
Khúc minh Thở - sau khi chấm dứt nhiệm vụ Bà sẽ sát cánh và hỗ
trợ cho Tổng Hội cựu Tù Nhân chính Trị CSVN trong những vấn đề
liên quan đến cựu tù nhân chính trị.

Trong phần phát biểu cảm tưởng Ông Huỳnh công Ánh đã ca
ngợi sự hy sinh vô bờ bến của quý bà trong Hội Gia đình tù nhân
chính trị Việt Nam và đặc biệt của Bà Khúc Minh Thở. Hình ảnh của
quý bà trong Hội đã để lại trong lòng của hàng triệu anh em tù
nhân chính trị và gia đình trong và ngoài nước sự ngưỡng mộ sâu
xa nhất.

Có thể nói đây là một diễn biến quan trọng trong Cộng
đồng Người Việt tỵ nạn. Hầu hết các khuôn mặt tai mắt của Cộng
đồng Người Việt tại Vung Hoa thịnh Đôn và các đoàn thể quốc gia
đã tham dự bữa cơm Hội ngộ này. Khoảng 50 cựu tù nhân chính trị
mới dinh cử tại Hoa thịnh đôn và vung Phụ cận cũng đã có mặt trong
buổi Hội ngộ này.

Đặc biệt hai khuôn mặt mến thương của Cộng đồng là ca sĩ
Nguyệt Anh và Việt Dũng sau bốn năm ngừng hát chung với nhau cũng
đã xuất hiện và làm rộn ràng cả sân khấu với những bài hát đầu tranh
cho Dân Sinh, Dân chủ và Tự Do cho Việt Nam. Nhân dịp này Nguyệt
Anh cũng đã đại diện cho Phong trào Hưng Ca phổ biến lời kêu gọi

phát động phong trào, đổi trả lại tên Sài Gòn cho Thành phố Sài Gòn và vứt cái tên Hồ chí Minh, vào hồ rác.

Điều cảm động nhất là chương trình văn nghệ phụ diễn đã được các em mang trình người hai giống máu Việt-Mỹ mới định cư trình diễn qua các màn vũ, tân nhạc và vọng cổ.

Theo như sử loan báo của Ban tổ chức thi bữa Cơm Hội Ngộ sẽ được đại phát Thành VOA truyền đi về Việt Nam.

Trong phái đoàn của Tổng Hội Cựu Tù Nhân Chính Trị tham dự buổi tiệc, ngoài ông Huỳnh công Ánh người ta còn nhận thấy có: Ông Đào văn Bình (dân từ San Jose), Ông Phan Huy Thanh (dân từ Houston), Ông Ngô minh Chánh (dân từ Dallas), Ông NGuyễn văn Ngã (dân từ Canada) và Ông Huỳnh văn Cao Chủ tịch Khu Hội Cựu tù Nhân Chính Trị WA D.C. và vùng phụ cận.

Bữa Cơm Hội Ngộ đã kết thúc vào lúc 11 giờ đêm cùng ngày sau phần trao bằng tưởng, lúc cho các giới chức Hoa Kỳ hữu công. Nhân dịp này Ông Huỳnh công Ánh cũng đã đại diện cho Tổng Hội Cựu Tù Nhân Chính trị CSVN trao một tấm bằng lưu niệm cho Bà Khúc Minh Thở.

Vào lúc 3 giờ chiều ngày hôm sau Chủ Nhật 28-8-1991 Hội Gia Đình Tù Nhân Chính Trị Việt Nam đã tổ chức một buổi Picnic tại khuôn viên từ gia Bà Khúc Minh Thở, đề khoản đại Ông Robert L. Funséth và các cựu tù nhân chính trị mới định cư. Hầu hết tất cả thành viên trong Ban chấp hành của Tổng Hội Cựu Tù Nhân Chính trị CSVN đã tham dự Bữa Cơm Hội Ngộ cũng đã có mặt trong buổi Picnic này. Tổng cũng nên nhắc lại đây Ông Robert, L. Funséth đã về hưu vào tháng Sáu 1991 vừa qua và hiện nay ông chỉ còn đảm nhiệm chức vụ Cố vấn của Bộ Ngoại giao + Hết +

Back to Freedom

Back! Let's go back
And engrave in our minds July 30th.
Let's go back in crowds
While the flowers of freedom are in full bloom.
Rubbing shoulders with each other, we are going back,
Our steps so gleeful like fish freed to rivers,
And birds to the jungles,
Bringing only our blissful and forgiving hearts,
The hearts full of LAC HONG blood
Of a forever peace loving race.

Chorus

① Oh, the days of imprisonment have passed!
Oh, today you are going back, hand in hand, with
faces full of joy.
You are going back bringing the beautiful sun of Spring
And the love of Democracy and Peace,

② Oh, the days of back bending chains are gone!
Oh, today the freedom exhales fragrance embalmed
with human love.
You are going back in fresh and hopeful sunshine
Chasing away darkness for a brilliant future.

DIỄN VĂN CỦA BÀ KHÚC MINH THƠ

Chủ tịch Hội Gia Đình Tù Nhân Chính Trị Việt Nam

Đọc tại Bữa Cơm Đồng Tâm và Hội Ngộ tối 27.7.1991 tại Nhà Hàng Harvest Moon, Falls Church, Virginia.

Kính thưa quý cụ,

Kính thưa quý vị,

Thay mặt toàn thể hội viên Hội GĐTNCTVN, tôi xin chân thành cảm tạ quý vị đã bớt thì giờ quý báu tới dự bữa cơm hôm nay để nói lên tấm lòng ưu ái mà quý vị vẫn dành cho Hội chúng tôi cũng như sự quan tâm đối với tù nhân chính trị Việt Nam.

Kính thưa quý vị,

Như quý vị đã biết, hàng năm, kể từ năm 1987, Hội GĐTNCTVN vẫn tổ chức bữa cơm lấy tên là Đồng Tâm, nhằm mục đích nhắc nhở dư luận đừng lãng quên những người tù chính trị Việt Nam, để cùng nhau đồng tâm nhất trí vận động tranh đấu cho họ được trả tự do và ra khỏi nước, nếu họ mong muốn.

Từ hai năm nay, Bữa Cơm Đồng Tâm đã được gọi là “Đồng Tâm và Hội Ngộ” với sự góp mặt của một số cựu tù nhân chính trị vừa tới định cư qua thỏa hiệp được ký kết ngày 30.7.1989 giữa nhà cầm quyền Hà nội và chính phủ Hoa Kỳ. Thành quả ấy là công lao kiên trì đàm phán của ông Robert L. Funseth, Phụ Tá Thứ Trưởng Ngoại Giao Hoa Kỳ, và cũng là do sự đồng tâm của tất cả chúng ta từ nhiều năm nay để cùng theo đuổi vấn đề nhân đạo này.

Thỏa hiệp ấy không phải chỉ đem lại niềm vui hồi sinh cho tù nhân chính trị, mà cũng là nỗi mừng lớn của tất cả chúng ta, trong đó có Hội GĐTNCTVN.

Tôi sẽ không bao giờ quên buổi sáng chủ nhật lịch sử 30.7.1989 khi được bà Marilyn Funseth chuyển lại bức điện của chồng bà cho biết ông vừa từ Hà nội trở lại Bangkok vài giờ sau khi đạt được thỏa hiệp tái định cư cựu tù nhân chính trị. Năm tháng sau đó, ngày 5 tháng Giêng 1990, giấc mơ này đã thành sự thực, khi được tin chuyển máy bay đầu tiên chở cựu tù nhân chính trị cùng gia đình rời Việt Nam vừa đáp xuống Thái Lan, tôi đã không cầm được xúc động và đã để tuôn theo dòng nước mắt nỗi vui mừng không sao tả xiết. Đúng 15 năm trước, tôi đã khóc như vậy khi được tin Sài gòn thất thủ, chỉ khác khi ấy là những giọt nước mắt đau thương và tuyệt vọng.

Sau ngày 30.4.1975, những gì xảy ra cho hàng trăm ngàn cựu quân nhân công chức, cán bộ, văn nghệ sĩ, các nhà tu hành... tại VN, tất cả chúng ta đều đã biết. Họ bị giam cầm trong các trại cải tạo mà không biết ngày ra, với điều kiện sinh sống cực khổ, và bị đầy ải hành hạ liên tục về tinh thần. Gia đình họ tan nát, sống trong tủ nhục. Trong khi đó, thế giới bên ngoài hầu như hoàn toàn lãng quên những người từng chiến đấu cho tự do của tất cả chúng ta.

Trước tình thế bất lợi và đen tối như vậy, chúng tôi nghĩ chỉ còn có vợ con, thân nhân ruột thịt của họ mới không bỏ rơi họ và lo nghĩ đến họ. Do đó vào năm 1977, nhóm chị em đồng cảnh chúng tôi đã họp lại với nhau và lập ra Hội Gia Đình Tù Nhân Chính Trị Việt Nam.

Mặc dù đơn độc và chưa có một tia hy vọng nào, chúng tôi đã mạnh dạn gửi thư cho các vị nguyên thủ quốc gia trên thế giới và đặc biệt cho Chính Phủ và Quốc Hội Hoa Kỳ, hầu đánh động lương tâm họ để vấn đề tù nhân chính trị VN đừng bị rơi vào lãng quên, và nhắc nhở họ đưa vấn đề ấy lên bàn thương thảo với nhà cầm quyền Hà nội. Chúng tôi còn liên lạc với các tổ chức quốc tế bảo vệ nhân quyền và gõ cửa các cơ quan ngôn luận khắp thế giới.

Mặt khác, hội viên chúng tôi ráo riết thu thập tất cả các tài liệu chính xác về mỗi tù nhân để làm bằng chứng là họ đang bị giam cầm tại các trại cải tạo ở Việt Nam. Những tài liệu này do các gia đình tù nhân ở khắp nơi cung cấp.

Danh sách tù nhân đang bị giam cầm được Hội trực tiếp can thiệp với Bộ Ngoại Giao hoặc Quốc Hội Hoa Kỳ để yêu cầu gây áp lực với nhà cầm quyền Hà nội đòi trả tự do. Còn danh sách các tù nhân được phóng thích nhưng gia đình đang sinh sống tại Hoa Kỳ hoặc tại các nước khác được Hội chuyển qua Chương Trình Ra Đi Trật Tự (ODP) tại Thái Lan để yêu cầu ưu tiên làm thủ tục cho phép họ đi định cư bất cứ nơi nào họ chọn lựa.

Năm 1978, một cựu đại tá từ trại cải tạo viết cho tôi rằng: “Tất cả các tù nhân đều thấy Hội GĐTNCTVN đã đảm nhận một trọng trách nặng nề ngoài tầm tay của Hội, nhưng xin các hội viên cố gắng đến cùng để cho các tù nhân còn có một chút gì để hy vọng, còn nhìn thấy một tia sáng nào trước khi nhắm mắt, để biết rằng vợ con, bạn bè không ai quên họ”.

Cũng nên nhắc lại, năm 1978 và 1979 là hai năm tù nhân chết nhiều nhất vì lao lực không đủ ăn, bệnh hoạn không thuốc chữa, và tự tử vì tuyệt vọng.

Thảm trạng của các anh em tù cải tạo lại càng thôi thúc chúng tôi cố gắng nhiều hơn. Riêng cá nhân tôi đã làm thêm một việc làm thứ hai từ năm 1981 đến 1985 để kiếm thêm tiền gửi biếu các gia đình tù nhân giúp họ mua lương thực thuốc men đi thăm nuôi tăng cường sinh lực và đưa tin tức nâng cao tinh thần tù nhân.

Dần dần chúng tôi đã nhận được niềm thông cảm và sự khích lệ của các nước trên thế giới và đặc biệt là chính phủ Hoa Kỳ. Các cơ quan truyền thông đã bắt đầu đưa vấn đề tù nhân chính trị bị giam cầm tại Việt Nam ra trước công luận, trong đó có những tờ báo lớn như Washington Post, New York Times cùng nhiều báo địa phương và báo chí các nước khác, các đài truyền hình ABC, CBS, CNN, đài phát thanh Tiếng Nói Hoa Kỳ (VOA), đài BBC.

Năm 1985, chương trình 20/20 đã chiếu một cuộc phỏng vấn dài 60 phút về mục đích và hoạt động của Hội GĐTNCTVN để cho thế giới biết tới những thảm cảnh tù cải tạo Việt Nam hầu tìm giải pháp cứu giúp họ.

Mặt khác, Hội nhận được rất nhiều an ủi và khuyến khích đến từ phía tù nhân chính trị và gia đình họ. Thư từ gửi đến Hội càng ngày càng nhiều chứng tỏ Hội đã gây được nhiều tín nhiệm. Thư được gửi đến từ trại cải tạo, từ Việt Nam, từ các trại tị nạn, và từ nhiều nơi trên

thế giới. Nhiều đêm tôi đã thức đến 1,2 giờ sáng để đọc và trả lời thư, hoặc lập các hồ sơ và danh sách để đưa ra trong các buổi họp với Bộ Ngoại Giao hay Quốc Hội xin giải quyết kịp thời.

Niềm tin tưởng vào Hội còn được thể hiện qua con số hội viên gia tăng trên 10,000 người ở rải rác trên khắp thế giới.

Năm 1982, Chính Phủ Hoa Kỳ quyết định vinh danh cựu chiến binh Hoa Kỳ đã chiến đấu ở Việt Nam, và đề cử một nhân viên cao cấp thuộc Bộ Ngoại Giao đặc trách vấn đề tù chính trị Việt Nam. Cựu Ngoại Trưởng George Schultz, trong một cuộc điều trần tại Quốc Hội Hoa Kỳ vào tháng 9, 1984 đã tuyên bố Hoa Kỳ sẵn sàng nhận tất cả tù nhân chính trị nếu Việt Nam chịu trả tự do và cho phép họ ra đi. Bên cạnh Ngoại Trưởng Shultz là ông Robert Funseth, tác giả và là nhà kiến trúc nguyên thủy công tác nhân đạo cao đẹp này.

Từ đó, nhờ ông Robert Funseth, Hội GĐTNCTVN không còn “độc hành trong đêm tối” nữa, mà đã có hậu thuẫn to lớn và đã nhìn thấy chút ánh sáng ở cuối đường hầm.

Năm 1985, Hội đã nhận được khoảng 5,000 hồ sơ xin can thiệp cho tù nhân chính trị Việt Nam. Cùng một lúc, nhờ sự ủng hộ quý báu của các hội viên và một số vị hảo tâm, Hội đã mua được một máy điện toán, một máy sao bản và một máy đánh chữ. Khi thay phiên nhau đến làm việc, các hội viên không còn phải viết tay các hồ sơ và trả lời thư từ. Danh sách tù nhân đã được hệ thống hóa và điện toán hóa để chuyển lên Bộ Ngoại Giao Hoa Kỳ và các cơ quan liên hệ khác, giúp công việc trở nên mau lẹ và chính xác hơn.

Để có tiền dùng cho chi phí điều hành tốn kém, trong đó có bưu phí thư từ và hồ sơ gửi đi các nơi với số lượng lớn và tổ chức các cuộc tiếp tân vận động, Hội đã hoàn toàn tự túc bằng cách tổ chức các buổi văn nghệ và bán tranh ảnh, thiệp chúc Tết, thức ăn tại các chợ Tết hàng năm. Hội chúng tôi không hề nghĩ đến việc xin tài trợ của chính phủ hay của các tổ chức tư nhân khác.

Trong những năm sau đó, số hồ sơ nhận được đã tăng lên từ 3 tới 4 lần so với năm 1985 khiến thường xảy ra tình trạng ứ đọng vì Hội không có đủ tiền thuê mướn nhân viên, chúng tôi cũng tự xoay xở cố gắng vượt qua khó khăn này.

Tháng 4, 1987 Hội đã tổ chức một buổi tiếp tân tại trụ sở Quốc Hội Hoa Kỳ với sự tham dự của nhiều Nghị sĩ, Dân biểu cùng đại diện các Hội Đoàn Việt Nam và nhất là thân nhân những người tù chính trị, cùng ông Robert Funseth, đại diện Bộ Ngoại Giao. Ngay ngày hôm sau, cả hai Nghị sĩ Edward Kennedy và Robert Dole, đại diện đảng Dân Chủ và Cộng Hòa đã cùng ra chung Nghị Quyết số 205 ngày 1.5.1987 gửi Tổng Thống Ronald Reagan, đòi nhà cầm quyền Hà nội phải trả tự do cho tất cả tù nhân chính trị. Đồng thời tại Hạ Viện, các Dân Biểu Stephen Solarz, Frank Wolf và Robert Dornan đã cùng 30 Dân Biểu đồng viện đưa ra một Nghị Quyết tương tự mang số 212 ngày 9.9.1987. Như vậy, cả hai đảng Cộng Hòa và Dân Chủ cùng lưỡng viện Quốc Hội Hoa Kỳ đều ủng hộ mục tiêu của Hội GĐTNCTVN.

Kết quả là cho đến tháng 9.1987, nhà cầm quyền Hà nội đã thả gần 500 tù chính trị. Kế đó, vào tháng 2.1988, gần 2,000 tù cải tạo nữa được trả tự do, con số cao nhất tính từ sau năm 1975.

Vào tháng 4.1988 Hội đã tổ chức một cuộc tiếp tân nữa cũng tại Quốc Hội Hoa Kỳ, và một lần nữa các Dân Biểu Nghị sĩ lại lên tiếng ủng hộ cuộc vận động của Hội và hứa sẽ can thiệp mạnh mẽ cho số tù chính trị còn bị giam giữ. Trong dịp này, Hội đã trao tận tay các Nghị sĩ Rudy Boschwitz, Dân biểu Robert Dornan và Frank Wolf danh sách gần 3,000 tù nhân chính trị vừa được trả tự do để xin can thiệp cho họ được ra đi định cư.

Và ngày 30.7.1989, ngày mà tất cả chúng ta đã vui mừng chào đón, khi ông Robert Funseth đại diện Chính Phủ Hoa Kỳ ký bản thỏa hiệp với nhà cầm quyền Hà nội cho phép hàng chục ngàn cựu tù nhân chính trị được rời Việt Nam cùng gia đình đi định cư tại Hoa Kỳ hay các quốc gia khác.

Ông Funseth là nhân vật đặc trách vấn đề tù nhân chính trị Việt Nam, đã kiên trì tranh đấu cho họ hơn 10 năm qua. Kết quả của bản thỏa hiệp nói trên đã giúp 8,981 cựu tù nhân chính trị VN cùng gia đình đến định cư tại Hoa Kỳ trong tài khóa 1990, so với 3,000 người trong suốt thời gian 14 năm từ khi có chương trình ODP cho đến 30.9.1989.

Theo chương trình đang được tiến hành thì đến cuối năm nay sẽ có ít nhất 20,000 người tới Hoa Kỳ. Riêng vùng MD, DC, VA có ít nhất 10%.

Đối với những tù nhân chính trị không may đã từ trần tại Việt Nam, chúng tôi cũng không quên tranh đấu cho họ. Nói đến đây, tôi còn nhớ như in trong óc những lá thư đã khiến chúng tôi xúc động rơi nước mắt.

Chị Đỗ Thị..... đã gửi cho chúng tôi một bức thư đầy nước mắt cùng với hồ sơ của chồng chị, trong đó có kèm lá thư vĩnh biệt của người tù chính trị viết cho mẹ và vợ con đề ngày 25.8.85 lúc 5 giờ sáng trước khi lãnh án tử hình trong ngục, trong đó có câu: “ Em hãy liên lạc với Hội GĐTNCTVN để lo cho gia đình thay anh”.

Trong một bức thư khác viết vào năm 1978, một vị Thiếu Tá, tôi xin miễn nêu tên, đã nhắn vợ con trước khi tự tử trong trại cải tạo: “Anh là người chồng và cha không xứng đáng, trốn trách nhiệm.và bốn phận. Xin mình hãy liên lạc với Hội GĐTNCTVN nhờ lo cho mình và các con giùm anh.”

Tôi không bao giờ quên được những lời nhắn cuối cùng bi thương ấy, và đã vận động liên tục trong hai năm với Quốc Hội và Bộ Ngoại Giao, mà kết quả là vào ngày 21.6.1990 Dân biểu Stephen Solarz đã đưa vấn đề này ra trước buổi điều trần tại Hạ Viện Hoa Kỳ chấp nhận cho gia đình các tù nhân đã qua đời trong tù được cứu xét để được hưởng quyền lợi của chương trình ra đi như các tù nhân còn sống. Sau cuộc điều trần ấy, Bộ Ngoại Giao đã chính thức công bố chấp nhận, giúp một số quả phụ và con cái lên đường sang Hoa Kỳ định cư trong thời gian qua.

Trường hợp các quân nhân tự vận trong ngày 30.4.75, gia đình họ cũng được chấp thuận cho đi định cư.

Như thế, chúng tôi đã thực hiện được phần nào ước nguyện của những tù nhân đã khuất là muốn thấy vợ con mình được hoàn lại nhân phẩm và có cơ hội xây dựng tương lai.

Hội cũng đã xin giảm bớt thời gian cải tạo được cứu xét xuống còn hai năm rưỡi và đang được Bộ Ngoại Giao nghiên cứu giải quyết, đồng thời chấp thuận cho các tù nhân chính trị cải tạo một năm trở lên cũng được đi định cư nếu trước đây có đi tu nghiệp tại Hoa Kỳ.

Đối với các cựu quân nhân công chức ở tù lâu năm, Hội đã ráo riết can thiệp để họ sớm được ra đi. Tin mới nhất từ VN cho chúng tôi biết nhà cầm quyền Hà nội đã chấp thuận giải quyết cho những người này ưu tiên ra đi, và 80% những người có tên trong bản danh sách số một gồm 5,000 tù nhân do ông Funseth chuyển giao vào tháng 7.88 đã được cấp xuất cảnh và nhận được thông báo chuyển lên danh sách HO.10 sẽ bắt đầu được phỏng vấn trong tháng 7 này.

Sau cùng, qua lời tuyên bố tại Liên Hiệp Quốc vào tháng 10.1990 của Bộ Trưởng Ngoại Giao CSVN Nguyễn Cơ Thạch hứa sẽ trả tự do cho tất cả tù nhân chính trị còn bị giam giữ tại Việt Nam, Hội đã vận động với Thượng Viện Hoa Kỳ ra Nghị Quyết số 51 đòi nhà cầm quyền Hà nội thực hiện lời hứa này vào dịp Tết vừa qua. Nghị Quyết này do các Nghị sĩ Kennedy, Dole, Lugar, McCain, Simpson, Simmon và Patwood đệ trình ngày 6.2.1991.

Thưa Quý vị,

Tôi vừa trình bày những điểm chính trong hoạt động và thành quả của Hội GĐTNCTVN trong 14 năm qua.

Mục tiêu do Hội đề ra nay có thể nói đã thực hiện được 80%. Tỷ lệ 20% còn lại, chúng tôi hy vọng sẽ hoàn thành vào cuối năm 1991. Như vậy, chúng tôi coi như nhiệm vụ của Hội GĐTNCTVN đã tạm chu toàn.

Một điều đáng khích lệ cho chúng tôi là ngày nay, Tổng Hội Cựu Tù Nhân Chính Trị VN do các anh em cựu tù cải tạo thành lập trong mấy năm qua đang lớn mạnh và hoạt động hữu hiệu. Một số các anh lãnh đạo Tổng Hội hiện có mặt ở đây, trong chốc lát chúng tôi sẽ giới thiệu với quý vị quan khách.

Nay Tổng Hội đã có trên 18 Khu Hội. Các cựu tù nhân chính trị là những người hiểu rõ hơn ai hết hoàn cảnh của đồng đội để trực tiếp tranh đấu, bênh vực và giúp đỡ những tù nhân còn bị giam cầm cũng như những người vừa tới đây định cư.

Như chúng tôi vừa mới trình bày cùng quý vị, nhiệm vụ của Hội GĐTNCTVN đã tạm chu toàn, và sau khi thảo luận với quý vị lãnh đạo Tổng Hội CTNCTVN, tôi xin thay mặt toàn thể hội viên Hội GĐTNCTVN long trọng tuyên bố sẽ chấm dứt hoạt động của Hội kể từ tháng 1 năm 1992.

Sau khi Hội ngưng hoạt động, cá nhân tôi và các anh chị em trong Hội vẫn sẵn sàng hỗ trợ và góp ý về mọi phương diện khi Tổng Hội cần đến.

Và trong dịp gặp gỡ đặc biệt này, toàn thể hội viên và cá nhân tôi xin bày tỏ lòng tri ân chân thành của Hội GĐTNCTVN đối với sự giúp đỡ quý báu và hỗ trợ tích cực của quý vị Nghị sĩ, Dân biểu, và các vị phụ tá trong Quốc Hội Hoa Kỳ, các giới chức Tòa Bạch Ốc, Bộ Ngoại Giao và riêng ông bà Funseth đã dành cho chúng tôi những tình cảm nồng hậu và khuyến khích liên tục để chúng tôi hoàn thành nhiệm vụ.

Chúng tôi cũng xin cảm ơn các Hội Đoàn, các cơ quan truyền thông, báo chí, cơ sở thương mại, ăn uống, các hội viên và các vị hảo tâm, thân hữu và nhất là Quận Arlington đã luôn luôn sốt sắng, tích cực ủng hộ tinh thần cho Hội chúng tôi trong suốt thời gian 14 năm qua, từ những ngày đầu đầy khó khăn đến nay.

Thưa các anh em cựu tù nhân chính trị hiện đang có mặt trong bữa tiệc chia tay này.

Các anh em thương mến,

Lời nói chân tình, ngắn ngủi mà Hội GĐTNCTVN muốn gửi tới các anh em là: “Không có một cuộc chia tay nào mà không buồn, dù sự chia tay đó do mình chọn lựa.”

Chúng tôi mong mỗi anh em đừng để những khó khăn tạm thời của cuộc sống mới chi phối. Những ngày ở trong tù, khó khăn, nhục nhã, đau buồn mà các anh đã anh dũng, hào hùng vượt qua để tồn tại đến ngày hôm nay. Xin các anh em hãy dùng cái dũng khí đó để vượt qua thử thách cuối cùng ở nơi đây. Cầu chúc anh em thành công, hạnh phúc và đại gia đình tù nhân chính trị của chúng ta mỗi ngày một đông đảo hơn.

Tôi xin được nhắc lại câu nói của ông Robert Funseth: “Khi rời khỏi dạ tiệc hôm nay, xin quý vị đừng quên lời khẩn cầu tâm tình và đau khổ của cô gái Việt Nam: Con không cha như nhà không nóc.”

Và tất cả chúng ta cũng nên nhớ rằng cha không con cũng chẳng khác gì căn nhà trống rỗng.

Nỗi buồn của cô gái và nỗi buồn của chúng ta vẫn còn tiếp tục ray rứt bao lâu cô gái còn bị xa cha và bao lâu vẫn còn những người Việt Nam như cha người con gái này đang bị giam cầm tại các trại tập trung, hoặc những người ở Việt Nam đã được phóng thích nhưng vẫn chưa nhận được giấy xuất cảnh cho phép di dân.”

Chúng ta hãy nhớ những lời tâm tình thâm thúy trên đây của ông Robert Funseth và cống hiến đời mình cho sự đoàn tụ gia đình và những người thân yêu.

Trước khi dứt lời, tôi xin quý vị hãy cùng chúng tôi dành một phút cầu nguyện cho anh linh các chiến sĩ Hoa Kỳ và Việt Nam đã hy sinh cho lý tưởng tự do được an nghỉ nơi miền vĩnh cửu.

Xin cảm ơn và kính chào quý vị.



ALEXANDRIA CITY PUBLIC SCHOOLS

3801 West Braddock Road

P.O. Box 16270

Alexandria, Virginia 22302

PERMIT FOR USE OF SCHOOL FACILITIES

Instructions: Application must be filed with the office of Educational Facilities not less than ten (10) working days before intended use.

Please Type or Print

SCHOOL REQUESTED: T, C WILLIAMS REQUESTED DATE(S): _____
ORGANIZATION: Families of Vietnamese Political Prisoners Association
STREET: 7813 Marthas Lane
CITY: Falls Church STATE: Virginia ZIP: 22043
REPRESENTATIVE: HIEP LOWMAN HOME PHONE: 532-8415
TITLE OR POSITION: Advisor WORK PHONE: 698-7386

ESTIMATED ATTENDANCE	TIME	PURPOSE
Participants _____ Audience _____	BUILDING TO BE OPEN 9:00 A.M. - 9:00 P.M. BUILDING TO BE CLOSED _____ A.M. _____ P.M.	Vietnamese Performance (Culture)
REQUIREMENTS		
SPACE (Check One)	SERVICE PERSONNEL (Number)	SPECIAL EQUIPMENT/SERVICE (Please Be Specific)
Auditorium ☒ Cafeteria ☐ Kitchen ☐ Classroom ☐ Gym ☐ Other: _____	Bldg. Eng. ☐ Custodian ☐ Food Services: ☐ Manager ☐ Other ☐ P.A. OP. ☐	Police: Yes ☒ No ☐ Number _____ Equipment: _____ Other: _____
Will you attend? _____ If no, who will be in charge? _____ Is this organization Profit ☐ Non-Profit ☒ Will fees be collected? Yes ☐ No ☐ Organization has liability coverage? Yes ☐ No ☐ Individual \$ _____ Total \$ _____		

The undersigned certifies that he/she is familiar with the Alexandria School Board regulations and responsibilities of renters as stated on the reverse side of this agreement. And that he/she is the legally authorized representative to act for and accept such responsibility for the organization. Final approval of this permit is contingent upon receipt of this permit by the applicant duly appointed and signed by the Building Principal and Supervisor of Community Services.

May 15, 1991

Signature

Date

OFFICE USE ONLY					
PERSONNEL COSTS			SPACE/EQUIPMENT COSTS		
NO.	HRS.	RATE	NO.	HRS.	RATE
1. Housekeeping/Maintenance			Auditorium	x	\$
Bldg. Eng.	x	\$	Caf./Kitchen	x	\$
Custodian	x	\$	Classrooms	x	\$
P.A. OP.	x	\$	Gymnasium	x	\$
TOTAL		\$	Other	x	\$
			TOTAL		\$
The minimum fee for the use of the facility and services in the amount of \$ _____ shall be paid on or before (not more than one week) of the scheduled event. Checks are to be made payable to the Alexandria School Board and sent to the Supervisor of Community Services, 3801 West Braddock Road, P.O. Box 16270, Alexandria, Virginia 22302.					
☐ Approved ☐ Disapproved (Signature of Principal)			☐ Approved ☐ Disapproved (Signature of Supervisor of Community Services)		

DISTRIBUTION OF COPIES: White: Educational Facilities / Yellow: Applicant / Pink: School File

RETURN ALL COPIES

copy

BẢNG PHÂN PHỐI
VÉ THAM DỰ BỮA CỎM "ĐÔNG TÂM VÀ HỘI NGỘ"
NGÀY 27-7-1991 TẠI NHÀ HÀNG HARVEST MOON

NGƯỜI NHẬN	SỐ LƯỢNG VÉ	SỐ THỨ TỰ	NGÀY GIAO	SỐ VÉ BÁN ĐƯỢC	CƯỚC CHÚ
- Chị Dung Saigon Market	30	381-390 391-400 401-410	5/20/91		1

BẢNG PHÂN PHỐI
VÉ THAM DỰ BỮA CŨM "ĐÔNG TẮM VÀ HỘI NGŌ"
NGÀY 27-7-1991 TẠI NHÀ HÀNG HARVEST MOON

NGƯỜI NHẬN	SỐ LƯỢNG VÉ	SỐ THỨ TỰ	NGÀY GIAO	SỐ VÉ BÁN ĐƯỢC	CƯỚC CHÚ
Bác X Mỹ	20				

July 21 - 1991.

Chị Chủ - Tịch quý mến.

Xin gửi đến Hội G.ATN.CT.
Số tiền 40 mỹ - kim :

- 30 mk đóng góp vào party
chiêu chủ - Nhứt .
- 10 mk đóng Thêm cho dự
phần Công Đồng tâm của HPK.

Thân,

Muphano

Kính gửi,
Cộng đồng người Việt ở Mỹ
P.O. Box 1135, Arlington, VA. 22205-0635

Chúng tôi chân thành cảm tạ quý hội đã gửi
thiệp mời mừng tôi tôi dự bữa cơm 5001 lần
được tổ chức vào ngày 27-7-91.

Chúng tôi rất tiếc không thể tới dự bữa cơm
này được.

Tin cảm tạ quý hội rất nhiều.


Lawrence

Phạm Văn Mỹ
Đại tá tích khu đội
cựu tù chính trị
Florida.

CAO VAN HUYNH 10-90 555
4720J QUIETWOODS LN.
FAIRFAX, VA 22033

PAY TO THE ORDER OF FVPPA July 21 19 91 68-424 160
\$ 10.00
Ten dollars and zero cent. DOLLARS

FIRST AMERICAN BANK
FIRST AMERICAN BANK OF VIRGINIA
MCLEAN, VIRGINIA 22102

MEMO 204 King 27th HPS Truyet Huynh
⑆05600424⑆ 87076535⑆ 0555

CAO VAN HUYNH 10-90 554
4720J QUIETWOODS LN.
FAIRFAX, VA. 22033

PAY TO THE ORDER OF FVPPA July 21 19 91 68-424 160
\$ 30.00
Thirty dollars and zero cent. DOLLARS

FIRST AMERICAN BANK
FIRST AMERICAN BANK OF VIRGINIA
MCLEAN, VIRGINIA 22102

MEMO Truyet Huynh
⑆05600424⑆ 87076535⑆ 0554

KHOA XUAN LE 986
OR TUYET TRUONG LE
6712 MONTROSE RD. 301-984-7212
ROCKVILLE, MD 20852

PAY TO THE ORDER OF Families of VN Political Prisoners 7/22 19 91 65-7198/2550
\$ 25.00
Twenty Five and 00/100 DOLLARS

CHEVY CHASE
A FEDERAL SAVINGS BANK
CHEVY CHASE, MD 20815

FOR Contribution Uncle Arthur
⑆25507198⑆ 013245074⑆ 0986

HOA THI PHAM 0686
2115 PEDRO AVE. (408) 942-9033
MILPITAS, CA 95035

PAY TO THE ORDER OF Families of Vietnamese Political Prisoners Assoc July 22 19 91 11-35/1210
\$ 200.00
Two hundred and 00/100 DOLLARS

Bank of America
Washington Square Branch 0158
P.O. Box 1508
San Jose, CA 95109

MEMO hoa
⑆121000358⑆ 0686⑆ 01582⑆ 08193⑆

CAO VAN HUYNH 10-90 555
4720J QUIETWOODS LN.
FAIRFAX, VA., 22033

PAY TO THE ORDER OF FVPPA July 21 1991 68-424 160 560
\$ 10.00
Ten dollars and zero cent. DOLLARS

FIRST AMERICAN BANK
FIRST AMERICAN BANK OF VIRGINIA
MCLEAN, VIRGINIA 22102

MEMO 206 Lien 27 cho HPS Truy huân
⑆05600424⑆ 87076535⑆ 0555

CAO VAN HUYNH 10-90 554
4720J QUIETWOODS LN.
FAIRFAX, VA. 22033

PAY TO THE ORDER OF FVPPA July 21 1991 68-424 160 560
\$ 30.00
Thirty dollars and zero cent. DOLLARS

FIRST AMERICAN BANK
FIRST AMERICAN BANK OF VIRGINIA
MCLEAN, VIRGINIA 22102

MEMO Truy huân
⑆05600424⑆ 87076535⑆ 0554

KHOA XUAN LE 986
OR TUYET TRUONG LE
6712 MONTROSE RD. 301-984-7212
ROCKVILLE, MD 20852

PAY TO THE ORDER OF Families of VN Political Prisoners 7/22 1991 65-7198/2550
\$ 25.00
Twenty five and 00/100 DOLLARS

CHEVY CHASE
A FEDERAL SAVINGS BANK
CHEVY CHASE, MD 20815

FOR Contribution Uncle
⑆25507198⑆ 013245074⑆ 0986

kg Cl^- H_2O + Co^{2+} Dmg

Được chấp nhận, mua công nhận 27-7-91.
Mức thuế này ứng qua kế toán thuế thu nhập
được hạch toán. Lưu trữ sẽ được 1 cuốn
của Chi + Cơ Đụng bay sau.

Giống này cô dùng đi Tầu Công
về có Plume, rồi rồi gỏi Chút qua
nhà chị em Cái cô mới anh em mới
thì anh con.

Kính địa chủ Cũ Dưng lại một
lần FĐ gọi nên địa chủ cũ. Đợt này
nhất là cho tin cơ Dưng hay là -

Cháu Chì Thò cũng cái 'Cò' mang
lên luôn. Có dý em D.C. sẽ giữ
lắm tất cả?

—Таня

7/21/91



ORIENTAL EXPRESS RESTAURANT
2502 MEMORIAL AVENUE

2509 MEMORIAL AVENUE
LYNCHBURG, VA 24501

5929

8-73205
514

Paulo
the or

Order of Family of VN POLITICAL PRISONERS ASSETS \$ 100.00
one hundred only 00 00 PROTESTERS.

Central Fidelity

Central Fidelity Bank
Lynchburg, Virginia 24504

GILF

Масляникова

00005929 1:051400730: 0005109689

554

CAO VAN HUYNH 10-90
4720J QUIETWOODS LN.
FAIRFAX, VA. 22033

PAY TO THE ORDER OF FVPPA

July 21 1991 68-424160
560

\$ 30.00

Thirty dollars and zero cent.

DOLLARS

FIRST AMERICAN BANK
FIRST AMERICAN BANK OF VIRGINIA
MCLEAN, VIRGINIA 22102

MEMO Truong Van

⑆056004241⑆ 87076535⑆ 0554

July 21 - 1991.

Chị Chủ tịch quý mến.

Xin gửi đến Hội G.Đ.T.N.C.T.

số tiền 40 mỹ - tiền:

30 mỹ đóng góp vào party
chiêu đãi N.luft.

10 mỹ đóng thêm cho dự
phần Cơm Đong Tâm của HPK.

Thân,

Truong Van

555

CAO VAN HUYNH 10-90
4720J QUIETWOODS LN.
FAIRFAX, VA. 22033

PAY TO THE ORDER OF FVPPA

July 21 1991 68-424160
560

\$ 10.00

Ten dollars and zero cent.

DOLLARS

FIRST AMERICAN BANK
FIRST AMERICAN BANK OF VIRGINIA
MCLEAN, VIRGINIA 22102

MEMO đóng tiền 27 cho HPK

Truong Van

⑆056004241⑆ 87076535⑆ 0555

Chưa lâu thôi,

Tôi xin gửi kèm đây
check \$ 25. từ về làm
lên đồng Tâm của là
Lê Thị Trâm.

Vậy xin là gửi về
cho bạn ấy ở địa chỉ:
392 W. Summit Ave. #002
Gaithersburg, MD. 20877

(301)
Tel. 9906872

Xin cảm ơn là,

Kính,

Vu Ngọc Vy

427

65-7198/2550

VY NGOC VU
199 ROLLINS AVE., APT. 410
ROCKVILLE, MD 20852

July 19, 1991

PAY TO THE ORDER OF Vietnamese Political Prisoners Families Association (Hội Gia Đình Tù Nhân Chính Trị) \$ 25.00

TWENTY FIVE DOLLARS only

 **CHEVY CHASE**
A FEDERAL SAVINGS BANK
CHEVY CHASE, MD 20815

FOR một va Bữa cơm Đồng Tâm
và H. Ng. cho Trích Lễ

Vu Ngọc Vy

⑆ 25507198 ⑆ 073260045 ⑆ 0427

Colonel William F. Paris II
USA, RETIRED
10831 BURR OAK WAY • BURKE, VIRGINIA 22015

July 23, 1991

Dear Thd,

Please accept the enclosed contribution to help defray your dinner expenses for the recently arrived former prisoners. Or if you choose, any other Association expense.

Sincerely,

Bill



Ngày 22-7-91

Kính gửi chị,

Thiếp mời chị gửi cho em cả Hoàng may rồi, nhưng vì cháu nó đi trên bàn trong phòng vì bàn quá hôm nay em mới xếp dọn xong. Thấy bởi viết thư xin lỗi chị vì đã quá trễ. Hôm đầu thoại với chị rồi em có nói chuyện bởi như em đi bàn lên kỳ này đã bán cơm Đồng Tâm, nhưng nhà em ngại chưa muốn đi đầu cả, ở San Jose mới có cuộc hội họp gì họ cũng mời, mà nhà em từ "khi" sáng tới giờ chưa đi một lần nào cả.

Vậy em xin lỗi chị bà rất tiếc kỳ này em bà nhà em không đi được mong chị thông cảm bà đừng buồn em.

Em có gửi một tấm ảnh bà thiếp cảm ơn tới ông Sunset, nhờ chị chuyển đến em.

Kính chúc chị và gia đình được nhiều sức khỏe và hạnh phúc. Thân kính

T.B

Em xin gửi 1 chi phiếu
lên nhờ chị đưa cho hội đồ
đồng góp vào buổi cơm "Đồng Tâm"

Em

hoa

HOA THI PHAM 2115 PEDRO AVE. (408) 942-9033 MILPITAS, CA 95035		0686 11-35/1210
July 22 1991		
PAY TO THE ORDER OF Families of Vietnamese Political Prisoners Assn		\$ 200.00
Two hundred and no/100		DOLLARS
Bank of America Washington Square Branch 0156 P.O. Box 1508 San Jose, CA 95109		hoa
MEMO		
⑆121000358⑆0686⑆01582⑆08193⑆		